

## **Algemene Voorwaarden en Annuleringsvoorwaarden (NL)**

Wij heten u van harte welkom bij Chambre d'Hôtes Juste-Confortable in Fleurey-lès-Lavoncourt

en verzoeken u zich op de hoogte te stellen van deze algemene voorwaarden.

Met het aangaan van een gemaakte reservering worden deze algemene voorwaarden van kracht.

### **Hoofdgast.**

De persoon die bij Chambre d'Hôtes Juste-Confortable heeft gereserveerd middels een contactformulier, e-mail of via telefonisch contact.

De hoofdgast dient 18 jaar of ouder te zijn en is verantwoordelijk voor zijn of haar mede gasten en dient een vaste woon - of verblijfplaats te hebben.

### **Beheerder.**

De persoon die als eigenaar van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable of namens de eigenaar van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable de Chambre d'Hôtes beheert.

### **Derden.**

Iedere andere rechtspersoon die geen gast, beheerder of eigenaar is.

### **Contact & Reserveringen.**

Via onze website <https://www.juste-confortable.com> , door een e-mail te sturen naar: [juste-confortable@freedom.nl](mailto:juste-confortable@freedom.nl) of door te bellen met telefoonnummer: +31 (0) 622966433

### **Annulering.**

Het herroepen of ontbinden van de definitieve reservering binnen de daarvoor geldende termijn.

U dient zelf zorg te dragen voor een annulerings- en/of reisverzekering.

### **Verblijf.**

De gehele periode gelegen tussen inchecken en uitchecken.

### **Contactgegevens.**

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable

Christina & Ron Boes

Tel: +31 (0)624784210

Tel: +31 (0)622966433

Website: <https://www.juste-confortable.com>

Email: [juste-confortable@freedom.nl](mailto:juste-confortable@freedom.nl)

7 Route de Renaucourt

Fleurey-lès-Lavoncourt

70120 Frankrijk

## **1. Algemeen**

### **1.1**

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable is beschreven op de websites : <https://www.juste-confortable.com> en bij [booking.com](https://www.booking.com)

Deze websites zijn met de grootste zorg samengesteld maar er kunnen verschillen zijn tussen de op de website gepresenteerde tekst en/of foto's en de actuele situatie bij Chambre d'Hôtes Juste-Confortable ten tijde van het bezoek door onze gasten. Er kunnen door de gasten geen rechten worden ontleend aan dergelijke verschillen.

### **1.2**

De kamers 2, 4 en 5 zijn geschikt voor twee personen, kamer 1 en 3 zijn geschikt voor twee of vier personen.

Huisdieren kunt u helaas niet meenemen.

### **1.3**

Op de dag van aankomst is uw kamer vanaf 15:00 uur voor u beschikbaar, en kunt u tot 23:00 uur bij ons terecht. Indien u niet op de aangegeven tijd aanwezig kunt zijn, wilt u dit dan zo spoedig mogelijk aan ons kenbaar maken.

In verband met het schoonmaken van de kamers dient u deze op de dag van vertrek vóór 11.00 uur te verlaten, tenzij anders overeengekomen.

### **1.4**

Het ontbijt wordt geserveerd tussen 08.00 uur en 10.00 uur in de eetkamer. Bij mooi weer is er de gelegenheid om buiten op het terras te ontbijten.

Afwijkende tijden voor het ontbijt zijn alleen in overleg met ons bespreekbaar.

### **1.5**

Alle kamers bij Chambre d'Hôtes Juste-Confortable beschikken over een eigen badkamer met douche, vaste wastafel met warm & koud stromend water, toilet en zijn inclusief gebruik van linnengoed en handdoeken.

### **1.6**

De auto kan worden geparkeerd op het terrein.

**1.7** Fietsen kunt u stallen in onze fietsenstalling. Het is niet toegestaan fietsen op de kamers te hebben. Indien desondanks er toch een fiets in de kamer wordt gestald, wordt er € 55 schoonmaakkosten in rekening gebracht. Het opladen van batterijen kan buiten bij de stalling, i.v.m. brandgevaar is het niet toegestaan fietsbatterijen op de kamer/appartement op te laden. Het is niet toegestaan de Chambre d'Hôtes te betreden met "fietsschoenen"

### **1.8**

De beheerder stelt u op de hoogte welke ruimtes bij de Chambre d'Hôtes voor u beschikbaar en bruikbaar zijn.

De privéruimtes mogen niet betreden worden door gasten.

De eigenaar of beheerder kan gasten, bij overtreding van deze Algemene

Voorwaarden en bij ongepast gedrag, met onmiddellijke ingang de toegang tot Chambre d'Hôtes Juste-Confortable ontzeggen en/of weigeren, zonder nadere mededeling en opgaaf van redenen en zonder restitutie van de verblijfskosten. We verwachten dat gasten van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable zich houden aan de huisregels en de algemene voorwaarden.

## **2. Prijzen.**

### **2.1**

De prijzen van de Chambre d'Hôtes zijn beschreven op onze website: <https://www.juste-confortable.com>

Prijzen voor de Chambre d'Hôtes kamers 2, 4 en 5 zijn geschikt voor twee personen, kamer 1 en 3 zijn geschikt voor twee of vier personen, per nacht en inclusief uitgebreid ontbijt, gebruik van handdoeken en beddengoed, water en elektriciteit, Wifi, en de eindschoonmaak. De prijzen zijn **exclusief** toeristenbelasting (jongeren tot 6 jaar zijn gratis)

In Chambre d'Hôtes kamer 1, 2, 3, 4 en 5 kan één kinderbed geplaatst worden. Een kinderbedje is beperkt aanwezig maar dient wel van te voren besproken te worden. Wij beschikken zelf over één kinderbed.

### **2.2**

De prijzen zijn exclusief kosten van een annulering- en/of reisverzekering en/of andere kosten.

### **2.3**

Prijzen van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable zijn steeds vrijblijvend en geschieden onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen.

### **2.4**

Alle vermeldingen op onze websites worden geacht te goeder trouw te zijn verstrekt en geschieden steeds onder voorbehoud van tussentijdse aanpassingen. Chambre d'Hôtes Juste-Confortable is niet aan kennelijke fouten op haar websites gebonden.

## **3. Reservering en betaling.**

### **3.1**

Reserveren geschied uitsluitend via de website: <https://www.juste-confortable.com>

### **3.2**

Indien u een Chambre d'Hôtes via de website boekt kunt u de betalen via Cash, Bank of een Tikkie voldoen. U dient de gegevens op de reservering goed te controleren.

Bij de prijs van de Chambre d'Hôtes (kamer 1, 2, 3, 4 en 5) is het ontbijt inbegrepen.

### **3.3**

Als u via e-mail of telefoon een reserveringsaanvraag indient ontvangt u van ons zo spoedig mogelijk bericht met daarin de betreffende gegevens en of de gewenste kamer nog voor u beschikbaar is.

U dient deze gegevens te controleren. Mochten wij geen opmerkingen ontvangen van u beschouwen wij de reserveringsaanvraag als correct en daardoor definitief.

#### **4. Annuleringsvoorwaarden.**

##### **4.1**

Wanneer een definitieve reservering voor een kamer via onze website (<https://www.juste-confortable.com>) is gemaakt en bevestigd, geldt voor annulering van die reservering het navolgende:

- Bij annulering meer dan 7 dagen van te voren is annuleren gratis.
- Bij annulering van 7 dagen tot 5 dagen voor de aankomstdatum bedragen de annuleringskosten 25%.
- Bij annulering van 5 dagen tot 3 dagen voor de aankomstdatum bedragen de annuleringskosten 50%.
- Bij annulering van 3 dagen of minder voor de aankomstdatum bedragen de annuleringskosten 100 %.

Wanneer een definitieve reservering voor een kamer of vakantiewoning via een ander online kanaal zoals [www.booking.com](http://www.booking.com) is gemaakt en bevestigd, dient de gast deze reservering te annuleren bij het online kanaal waar de reservering oorspronkelijk is gemaakt.

Bij annulering worden de kosten van onze betalingsverwerker in mindering gebracht op het betaalde bedrag. Deze kosten zijn afhankelijk van de betaalwijze. Om eventueel in aanmerking te komen voor teruggave van het betaalde bedrag dient u de annulering zo spoedig mogelijk per e-mail of telefonisch aan ons door te geven.

Na overleg zal het afgesproken bedrag zo spoedig mogelijk aan u worden overgemaakt, doch uiterlijk binnen 14 dagen.

Bij voortijdig vertrek vindt geen restitutie plaats, annuleringskosten bent u ook verschuldigd als u niet komt opdagen. (No Show)

##### **4.2**

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable kan de reserveringsovereenkomst slechts opzeggen in de volgende gevallen: in geval van overmacht, natuurramp, buitengewone weersomstandigheden, brand, overlijden van de eigenaren of familie, ziekenhuisopname of onaangekondigde verkoop of in geval van een dubbele boeking (wij maken gebruik van meerdere boekingsplatforms waardoor een dubbele boeking kan voorkomen).

In één van deze gevallen zal de eigenaar de gast zo spoedig mogelijk een alternatief

aanbod doen toekomen.

Is dit niet mogelijk of accepteert de gast het aangeboden alternatief niet, dan zal terugstorting van het volledige bedrag plaatsvinden.

Enige andere schade ten gevolge van de opzegging zal niet door de eigenaar worden vergoed.

## **5. Klachten.**

### **5.1**

Wij proberen uw verblijf zo aangenaam mogelijk te laten verlopen. Ondanks onze goede zorgen, is het toch mogelijk dat u een klacht of opmerking heeft. Om die naar behoren te kunnen oplossen vragen wij u om dit zo spoedig mogelijk aan ons kenbaar te maken ter plekke, via mail of telefonisch contact.

De administratie van de eigenaar is bepalend bij onderling meningsverschil tenzij de gast het tegendeel kan bewijzen.

## **6. Aansprakelijkheid.**

### **6.1**

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable kan niet aansprakelijk worden gehouden voor door de gast of derden ten gevolge van het verblijf in de betreffende kamer geleden schade, de gast vrijwaart Chambre d'Hôtes Juste-Confortable tegen aanspraken dienaangaande.

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable is niet aansprakelijk voor storingen in en om de accommodatie zoals storingen en uitval van stroom, Wifi , watervoorzieningen en technische installaties als ook niet of ontijdig aangekondigde bouw en/of wegwerkzaamheden in de nabijheid van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable

### **6.2**

Door Chambre d'Hôtes Juste-Confortable wordt geen aansprakelijkheid aanvaardt voor verlies, diefstal, schade of ongevallen, veroorzaakt aan personen en/of goederen tijdens of ten gevolge van het verblijf in de betreffende kamer(s) van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable.

### **6.3**

De hoofdgast genoemd in de reserveringsbevestiging is verantwoordelijk voor een ordelijke gang van zaken in en om de betreffende kamer(s).

Er dient zorgvuldig met de spullen te worden omgegaan, de kamer dient dan ook netjes en fatsoenlijk te worden achtergelaten.

Dit geldt ook voor het gebruik van spullen in de Chambre d'Hôtes zoals: gemeenschappelijke ruimte, de binnen- buitenruimte en het buitenterrein van Chambre d'Hôtes Juste-Confortable.

Breuk of beschadiging dient dan ook door de gast direct aan de eigenaar te worden gemeld.

Eventuele reparatie- en/of vervangingskosten dienen door de gast mocht dit noodzakelijk zijn onmiddellijk aan de eigenaar op diens eerste verzoek te worden vergoed.

## **7. Veiligheid.**

### **7.1**

In verband met uw eigen veiligheid en dat van de Chambre d'Hôtes is het verboden om binnen in de kamers te roken/te vaperen of open vuur te gebruiken. Indien er in een kamer is gerookt zullen extra schoonmaakkosten in rekening worden gebracht t.b.v. € 50.

Roken is alleen toegestaan in de tuin en buitenruimten rondom de Chambre d'Hôtes (zie ook onze huisregels).

Het misbruik van brand/blusmiddelen dan wel het onklaar maken van de rookmelder is niet toegestaan.

### **7.2**

Andere voorzieningen op het terrein dienen met zorg en overeenkomstig de bestemming te worden gebruikt door de gasten.

De veiligheid van eventueel een klein kind dient door de ouders of begeleiders gewaarborgd te zijn.

Denk hierbij dan aan de trampoline, darten, de trap, auto's, trekkers, grasmaaier, omliggende autowegen, fietspaden etcetera.

### **7.3**

Het is niet toegestaan de dieren op het erf zonder overleg te voeren, of los te laten.

## **8. Slotbepaling.**

### **8.1**

Geen van de partijen kan haar rechten en verplichtingen aan derden overdragen voor zover in de onderhavige voorwaarden niets anders is bepaald.

### **8.2**

Indien en voor zover enige bepaling in de gebruikersovereenkomst en de onderhavige voorwaarden nietig mocht blijken, blijven de overige voorwaarden in stand en wordt het nietige artikel aldus geacht te zijn geconverteerd dat het in overeenstemming met de kennelijke bedoelingen van partijen wordt gebracht.

Fleurey-lès-Lavoncourt, 2025-03-05

## **General Terms and Conditions and Cancellation Policy (EN)**

General Terms and Conditions Chambre d'Hôtes Juste-Confortable.

We warmly welcome you to Chambre d'Hôtes Juste-Confortable in Fleurey-lès-Lavoncourt

and request that you familiarize yourself with these general terms and conditions. These general terms and conditions come into effect when you make a reservation.

**Main guest.**

The person who has made a reservation at Chambre d'Hôtes Juste-Confortable by means of a contact form, e-mail or by telephone contact.

The main guest must be 18 years or older and is responsible for his or her fellow guests and must have a permanent place of residence or stay.

**Manager.**

The person who, as owner of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable or on behalf of the owner of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable, manages the Chambre d'Hôtes.

**Third parties.**

Any other legal entity that is not a guest, manager or owner.

**Contact & Reservations.**

Via our website <https://www.juste-confortable.com> , by sending an e-mail to: [juste-confortable@freedom.nl](mailto:juste-confortable@freedom.nl) or by calling telephone number: +31 (0) 622966433

**Cancellation.**

Cancellation or termination of the definitive reservation within the applicable period.

You must arrange your own cancellation and/or travel insurance.

**Stay.**

The entire period between check-in and check-out.

**Contact details.**

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable

Christina & Ron Boes

Tel: +31 (0)624784210

Tel: +31 (0)622966433

Website: <https://www.juste-confortable.com>

Email: [juste-confortable@freedom.nl](mailto:juste-confortable@freedom.nl)

7 Route de Renaucourt

Fleurey-lès-Lavoncourt

70120 France

**1. General****1.1**

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable is described on the websites: <https://www.juste-confortable.com> and at [booking.com](https://www.booking.com)

These websites have been compiled with the utmost care, but there may be differences between the text and/or photos presented on the website and the actual situation at Chambre d'Hôtes Juste-Confortable at the time of our guests' visit. Guests cannot derive any rights from such differences.

**1.2**

Rooms 2, 4 and 5 are suitable for two people, rooms 1 and 3 are suitable for two or four people.

Unfortunately, you cannot bring pets.

### 1.3

On the day of arrival, your room will be available from 3:00 PM, and you can stay with us until 11:00 PM. If you are unable to be present at the indicated time, please let us know as soon as possible.

In connection with the cleaning of the rooms, you must leave them before 11:00 on the day of departure, unless otherwise agreed.

### 1.4

Breakfast is served between 08:00 and 10:00 in the dining room. In good weather, there is the opportunity to have breakfast outside on the terrace. Different times for breakfast can only be discussed with us.

### 1.5

All rooms at Chambre d'Hôtes Juste-Confortable have a private bathroom with shower, washbasin with hot & cold running water, toilet and include the use of linen and towels.

### 1.6

You can park your car on the premises.

1.7 You can park your bicycle in our bicycle shed. It is not permitted to have bicycles in the rooms. If a bicycle is nevertheless parked in the room, a cleaning fee of €55 will be charged. Batteries can be charged outside at the shed, due to the risk of fire it is not permitted to charge bicycle batteries in the room/apartment. It is not permitted to enter the Chambre d'Hôtes with "cycling shoes"

### 1.8

The manager will inform you which areas at the Chambre d'Hôtes are available and usable for you.

Guests may not enter the private areas.

The owner or manager may, in the event of a violation of these General Conditions and in case of inappropriate behavior, access to Chambre d'Hôtes Juste-Confortable will be denied and/or refused with immediate effect, without further notice and without stating reasons and without refund of the accommodation costs. We expect guests of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable to adhere to the house rules and the general terms and conditions.

## **2. Prices.**

### 2.1

The prices of the Chambre d'Hôtes are described on our website: <https://www.juste-confortable.com>

Prices for the Chambre d'Hôtes rooms 2, 4 and 5 are suitable for two people, room 1 and 3 are suitable for two or four people, per night and include extensive breakfast, use of towels and bed linen, water and electricity, Wi-Fi, and final cleaning. The



prices are exclusive of tourist tax (children up to 6 years are free)  
In Chambre d'Hôtes rooms 1, 2, 3, 4 and 5 one cot can be placed. A cot is available in limited numbers but must be discussed in advance. We have one cot ourselves.

## 2.2

The prices are exclusive of costs of cancellation and/or travel insurance and/or other costs.

## 2.3

Prices of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable are always without obligation and are subject to interim changes.

## 2.4

All information on our websites is deemed to have been provided in good faith and is always subject to interim adjustments.

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable is not bound by obvious errors on its websites.

## **3. Reservation and payment.**

### 3.1

Reservations are made exclusively via the website: <https://www.juste-confortable.com>

### 3.2

If you book a Chambre d'Hôtes via the website, you can pay via Cash, Bank or Tikkie. You must check the details on the reservation carefully.

The price of the Chambre d'Hôtes (rooms 1, 2, 3, 4 and 5) includes breakfast.

### 3.3

If you submit a reservation request by e-mail or telephone, you will receive a message from us as soon as possible with the relevant details and whether the desired room is still available for you.

You must check this information. If we do not receive any comments from you, we will consider the reservation request as correct and therefore final.

## **4. Cancellation conditions.**

### 4.1

When a definite reservation for a room has been made and confirmed via our website (<https://www.juste-confortable.com>), the following applies to cancellation of that reservation:

- In case of cancellation more than 7 days in advance, cancellation is free of charge.

- In case of cancellation from 7 days to 5 days before the arrival date, the cancellation costs are 25%.

- In case of cancellation from 5 days to 3 days before the arrival date, the cancellation costs are 50%.

- In case of cancellation 3 days or less before the arrival date, the cancellation costs are 100%.

When a definite reservation for a room or holiday home has been made and confirmed via another online channel such as [www.booking.com](http://www.booking.com), the guest must cancel this reservation via the online channel where the reservation was originally made.

In case of cancellation, the costs of our payment processor will be deducted from the amount paid. These costs depend on the payment method. In order to be eligible for a refund of the amount paid, you must notify us of the cancellation as soon as possible by e-mail or telephone.

After consultation, the agreed amount will be transferred to you as soon as possible, but no later than within 14 days.

In the event of early departure, no refund will be made; cancellation costs are also payable if you do not show up. (No Show)

#### 4.2

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable can only cancel the reservation agreement in the following cases: in the event of force majeure, natural disaster, exceptional weather conditions, fire, death of the owners or family, hospitalization or unannounced sale or in the event of a double booking (we use multiple booking platforms, which can lead to a double booking).

In one of these cases, the owner will provide the guest with an alternative offer as soon as possible.

If this is not possible or the guest does not accept the alternative offered, the full amount will be refunded.

Any other damage resulting from the cancellation will not be reimbursed by the owner.

### **5. Complaints.**

#### 5.1

We try to make your stay as pleasant as possible. Despite our best efforts, it is still possible that you have a complaint or comment. In order to resolve this properly, we ask you to inform us of this as soon as possible on site, by email or by telephone.

The owner's administration is decisive in the event of a mutual disagreement unless the guest can prove otherwise.

### **6. Liability.**

#### 6.1

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable cannot be held liable for damage suffered by the guest or third parties as a result of the stay in the room in question, the guest indemnifies Chambre d'Hôtes Juste-Confortable against claims in this regard. Chambre d'Hôtes Juste-Confortable is not liable for disruptions in and around the

accommodation such as disruptions and power outages, WiFi, water supplies and technical installations as well as unannounced or untimely announced construction and/or road works in the vicinity of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable

## 6.2

Chambre d'Hôtes Juste-Confortable accepts no liability for loss, theft, damage or accidents caused to persons and/or goods during or as a result of the stay in the relevant room(s) of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable.

## 6.3

The main guest named in the booking confirmation is responsible for the orderly running of the room(s) in question.

The belongings must be handled with care, so the room must be left tidy and decent. This also applies to the use of items in the Chambre d'Hôtes such as: common area, the indoor-outdoor area and the outdoor area of Chambre d'Hôtes Juste-Confortable. Breakage or damage must therefore be reported immediately to the owner by the guest.

Any repair and/or replacement costs must be reimbursed by the guest to the owner immediately upon first request, if necessary.

## **7. Safety.**

### 7.1

In connection with your own safety and that of the Chambre d'Hôtes, it is forbidden to smoke/vape or use open fire inside the rooms.

If smoking has been done in a room, additional cleaning costs of € 50 will be charged.

Smoking is only permitted in the garden and outdoor areas around the Chambre d'Hôtes (see also our house rules).

The misuse of fire/extinguishing agents or the disabling of the smoke detector is not permitted.

### 7.2

Other facilities on the premises must be used with care and in accordance with their intended use by the guests.

The safety of any small children must be guaranteed by the parents or supervisors.

This includes the trampoline, darts, stairs, cars, tractors, lawn mowers, surrounding highways, cycle paths, etc.

### 7.3

It is not permitted to feed or release animals on the premises without prior consultation.

## **8. Final provision.**

### 8.1

Neither party may transfer its rights and obligations to third parties unless otherwise provided in the present conditions.

### 8.2

If and to the extent that any provision in the user agreement and the present conditions should prove to be void, the other conditions will remain in force and the void article will be deemed to have been converted in such a way that it is brought into line with the apparent intentions of the parties.

Fleurey-lès-Lavoncourt, 2025-03-05